

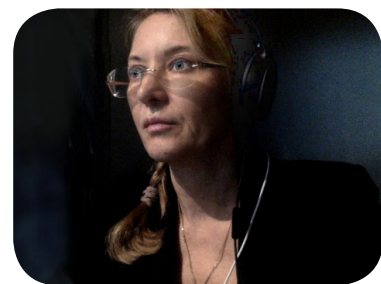
# Ekaterina Campbell

Partner/Conference Interpreter/KUDO certified Interpreter

Russian - English

+971502895956

www.russianinterpreteruae.com



**Facilitator ... Communicator ... Orchestrator** of complex interpreting assignments across many industries who consistently delivered outstanding results throughout 15-year career in conference interpreting.

## Career highlights:

- Managing complex interpreting projects for world class events
- Extensive experience in oil and gas industry, including such industry leaders as Gazprom, Weatherford, Sibur, TNK-BP, VnipiNef't, LUKOil.
- Legal interpreting with Gazprom, Clifford Chance, Alfa-Bank etc.
- Medical interpreting for Pfizer Pharmacy Academy, ISHVAN, clinical studies etc.

## Credential Highlights:

- Masters in Fine Arts from UCLA, Los Angeles CA
- Bachelor of Soil Science and Chemistry from Lomonosov's Moscow State University, Moscow Russia
- Bilingual proficiency in Russian and English.

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

**2011-Present**      **Head of interpreting/Conference Interpreter** (*see list of conferences*)      **Dubai - UAE**

Online Interpretation and familiarity with RSI software:

KUDO, Interprefy, phone interpreting with GLG platform (2002-present)

Project management/organising interpreting services.

- Special Olympics World Games Abu Dhabi 2019
- Special Olympics Regional Games Abu Dhabi 2019: 5 languages;
- Campaign for Tobacco Free Kids Dubai 2019: Russian-English;
- Eurasian People's Assembly Dubai 2018: Russian-English;
- Dragon Oil Conference Dubai 2018: Russian-English
- Tatneft Project Management Training (construction of oil pipeline) Dubai 2018: Russian-English;
- UNOSCC Conference Dubai 2016: Russian-English.

**2002-2011**      **Interpreter/Translator/ESL teacher**      **Moscow - Russia**

Interpreting/translating for companies: TNK-BP, Sibur, VnipiNef't, ADP-Russia; Mirax; RusAl; Cushman Wakefield, Styles and Rybokobylko (translator/editor for 3 years); extensive experience in oil and gas, automotive, IT, legal, finance, industrial. Experience travelling to Siberian oil fields (Nizhnevartovsk, Bratsk).

**1991-2000**      **Chemical engineer/chemical analyst/QC chemist**      **California, USA**

Working for different companies as a QC chemist, and chemist/analyst in Atlanta, GA and Los Angeles, CA.

## Personal details

Married with one child

UAE residency visa / Drivers License

Fully vaccinated with Pfizer Biontech ( up to date report available upon request)



## \* List of Conferences

- ADNOC and packaging company from Russian Federation, Dubai '22
- DP World (CEO level) and counterparts from Russian Federation (logistics), Duabi '22
- Lydian World Cryptocurrency Conference, Dubai, May '22
- Environmental Social Governance Agenda, RUS Pavilion at EXPO2020, March '22
- Annual Investment Meeting at EXPO2020, Dubai, March '22
- Moscow Government Visit to Duabi Healthcare Authority, Feb '22
- ROSATOM Press conference, Dubai, Jan '22
- ROSATOM, Supply Chain Sustainability, Economic corridor through NSR, Dubai-UAE, Jan '22
- Cryptocurrency conference Leopay (2 days) Zoom interpretation, Dubai-UAE, December 2021
- Tour of the UAE government and private hospitals for representatives of Kazakhstan Healthcare Industry (3 days) - Dubai-UAE, December 2021
- Forum "Time of 2021 Innovations", EXPO 2020 Dubai, December 2021
- Forum "Ugra Day. Ugra- the heart of oil and gas industry of Russia: new technologies", Russian Pavilion, Expo 2020, Dubai, December 2021
- Forum "New Era in the Energy Sector", Russian Pavilion, EXPO2020, Dubai, December 2021
- Kazakhstan Trade and Investment Forum, Dubai-UAE, December 2021
- Sharjah International Travel&Tourism Forum, Sharjah-UAE, November 2021
- GazpromNef't, interview of V. Yakovlev, Director General Deputy to UAE media, Dubai, '21
- Global Manufacturing and Industrialisation Summit (GMIS) (2 days), Dubai-UAE, November 2021
- The 10th Session of the UAE-Russia Joint Committee, Dubai-UAE, November 2021
- ADIPEC, UAE-Russia Joint conference "Exploring future cooperation in the oil and gas sector", Abu-Dhabi-UAE, November 2021
- Channel Dubai TV, Interpretation of the start of the 3d Stage of the International Scientific Project Sirius 21, Dubai, 2021
- 72nd International Astronautical Congress, Dmitry Rogozin's, Director General of Roskosmos press conference, Dubai, 2021 (EXPO2020)
- Interpreting for the President of Er-Telecom (Kuzyaev A.R., ex Deputy CEO of LUKOIL Overseas Ltd.), Dubai, 2021
- Forum "The book of Ahmed Haji Qadirov, "The religious vision and the right path"; Dubai, 2021
- KryptoFuture Event - 1 day, Dubai, 2021
- Masters of Public Administration Module 6 UAE-Russian Federation cooperation (1 day) Dubai, 2021
- Masters of Public Administration Module 5 UAE-Russian Federation cooperation (1 day) Dubai, 2021
- Masters of Public Administration Module 4 UAE-Russian Federation cooperation (1 day) Dubai, 2021
- Masters of Public Administration Module 3 UAE-Russian Federation cooperation (1 day) Dubai, 2021
- Masters of Public Administration Module 2 UAE-Russian Federation cooperation (1 day) Dubai, 2021
- F&B industry - cloud kitchen, dark stores: Careem, Deliveroo, Spinneys, Talabat, Kitchen Nation, Rational Kitchen, Carrefour (5 days) Dubai - UAE, 2021
- Masters of Public Administration Module 1 UAE-Russian Federation cooperation (1 day) Dubai-UAE
- Success Factory (1 day), Dubai 2020
- CASA 1000 Project (5 days) September 2020; Dubai-UAE
- NYUAD Virtual Commencement Exercise Class 2020 Voice over/sim. video interpretation (1 day) May 2020 Dubai-UAE
- UAE SWAT (Special Weapons and Tactics) Challenge (1 day) February 2020 Dubai-UAE
- ABB Interpretation at 14-day training for electrical engineers for CASA 1000 project. October 2019 - Dubai
- Uzbekistan UAE strategic partnership. UAE Leadership Program 4-day training. October 2019, Dubai
- Uzbekistan UAE strategic partnership. UAE Leadership Program 3-day training. September 2019, Dubai
- United States Drug Enforcement Administration "Middle East Region Strategy and Case Coordination Meeting" (2 days) August 2019, Dubai-UAE
- Understanding Extremist Violence in the Middle East and Beyond (2 days), NYUAD, April 2019, Abu Dhabi - UAE
- Samruk Kazyna Investment Round Table (1 day), March 2019, Dubai-UAE
- Gasproneft' Interpreting at a press conference for Deputy CEO (1 day), Abu-Dhabi, UAE
- Special Olympics HOD Seminar (3 days) October 2018, Abu Dhabi-UAE
- Special Olympics World Games (5 days), March 2019, Abu Dhabi-UAE
- Success Factory - dugcoin (2 days), February 2019, Dubai-UAE
- 4th Global Hala Industry Platform (1 day), February 2019, Dubai-UAE
- International Defence Conference (2 days), February 2019, Abu Dhabi-UAE
- World Government Summit 2019 (3 days), February 2019, Dubai-UAE
- ACME Ophthalmological Conference, February 2019, Dubai-UAE
- Abu Dhabi Sustainability Week, IRENA and using alternative energy in Kazakhstan, January 2019
- Burisma (private gas company) Board of Directors Meeting (1 day), December 2018, Dubai-UAE
- Campaign for Tobacco Free Kids (3 days), December 2018, Dubai-UAE
- International Red Cross - Senior Workshop on International Rules Governing Military Operations (SWIRMO) (1 day) Abu Dhabi - UAE, October 2018
- International Cable Federation (2 days) Muscat-Oman, October 2018
- IRENA seminar (3 days), Abu Dhabi-UAE, September 2018
- Volga-Dnepr Training Workshop (1 day), Sharjah-UAE, August, 2018
- New York University Abu Dhabi, Commencement Ceremony Class 2018. John Kerry, 68th US Secretary of State as a keynote speaker, May 2018 Abu Dhabi - UAE
- Trade Coin Club (1 day), May 2018 Dubai - UAE
- FIABCI 60th World Congress (3 days), April-May 2018 Dubai - UAE
- Mercedes Benz Ru, April 2018 Abu Dhabi - UAE
- Annual Investment Meeting 8th Edition (2 days), April 2018 Dubai - UAE
- Eurasian Peoples Assembly (2 days), March 2018 Ajman - UAE
- Bain and Company, Corporate Training (1 day), March 2018, Dubai-UAE
- Platincoin (1 day) Atlantis, Dubai-UAE March 2018
- Special Olympics HOD meeting for Abu Dhabi Regional Games (1 day), March 2018 Abu Dhabi - UAE
- Kizad Business Council - Russian Business Council (1 day), March 2018 Dubai-UAE
- Special Olympics Regional Games Abu Dhabi Head of Delegates Meeting (1 day), March 2018 Abu Dhabi - UAE
- ArbitClub - cryptocurrency (1 day), March 2018 Dubai-UAE
- ISNR- International Exhibition of National Security and Resilience - The Conference on Tolerance, Moderation and Dialogue in Countering Extremism (2 days), March 2018 Abu Dhabi-UAE
- Cryptocurrency - Dagcoin (1 day), February 2018, Dubai-UAE
- World Government Summit (1 day), February 2018, Dubai-UAE
- GoldMiningTech Inc. Corporate Event (1 day), January 2018 - Ajman - UAE
- Volga-Dnepr Corporate Training (1 day), January 2018, Sharjah - UAE
- LUKOIL, Board of Directors, Operating Committee Meeting (1 day), December 2017, Dubai-UAELUKOIL, Board of Directors, Operating Committee Meeting (1 day), December 2017, Dubai-UAE
- Dealer Conference BMW Group Russia (1 day) Dubai-UAE, December 2017
- UAE-Russia Business Forum (2 days), Abu Dhabi-UAE, November 2017
- International Fencing Federation Congress; FIE Executive Committee Meeting (2 days), Dubai-UAE, November 2017
- Synchronised interpreting for Pharmaceutical Industry players entering the Russian market - ISH-VAN (2 days), August 2016, Dubai
- Negotiations with Dubai Cable Company and National Cable Company - consecutive, April 2016
- Dubai Tatneft seminar: Technologies in EOR, drilling with Schulmberger, Halliburton, BakerHughesGE etc. (2 days) Abu-Dhabi - UAE November 2017
- ADIPEC - Abu Dhabi International Petroleum Exhibition and Conference, Opening Ceremony Abu Dhabi - UAE, November 2017
- Dragon Oil, Cheleken Technology Showcase and Conference (3 days), November 2017, Dubai - UAE

## \* List of conferences continued

- Ancell Sales Meeting - 3 days, November 2017, Dubai UAE
- EEMEA Experience Exchange for Patient Organisations, Roche 15-17 October, Muscat, Oman
- Lexus Russia Hospitality (2 days), Dubai UAE
- Asia Rugby Management Committee Meeting (4 days), Dubai UAE 2017
- International Paralympic Committee General Assembly and Conference (4 days), Abu Dhabi 2017
- TAPI Pipeline Company Ltd. Project Management Training (5 days), Dubai, 2017
- LUKOil, Board of Directors, Operating Committee Meeting (1 day), Dubai, 2017
- Regional workshop on Renewable Energy in Central Asia, Abu Dhabi 2017 (2 days)
- Pharmaceutical Company - Clinical Studies for schizophrenia (3 days), Dubai 2017
- AIM - Annual Investment Meeting (3 days) Dubai 2017
- GMIS - Global Manufacturing and Industrialisation Summit (4 days) Abu Dhabi, 2017
- International Federation of Hockey, Hockey Revolution, Dubai, November 2016 (2 days)
- General Electric - Volga-Dnepr (Aviation), Dubai, November 2016 (3 days)
- United Nations, Global South South Development EXPO 2016, Dubai, November 2016 (6 days)
- United Nations, International Fund of Agricultural Development workshop, Abu Dhabi, (2 days) October 2016
- SanMarco paint, Italy - 3 day Convention Dubai, UAE
- ADSW (Abu Dhabi Sustainability Week; World Future Energy Summit, with HE Sheikh Mohammed Bin Zayed Al Nahyan, NANazarbaev and others, (1 day) Abu Dhabi 2017
- MOFA: UAE-Kazakhstan 6th Joint Committee 12 January (1 day), Abu Dhabi 2017
- Oil Traders Winter School - 6 day training organized by Confidence Capital, January 2017 Dubai, UAE
- LUKOil, Board level Operational Committee Meeting (2 days) December 2016, Dubai, UAE
- INGLAMOS Summit (crypto currency) - 1 day Dubai, December 2016
- Kimberly Process Plenary Session (stop conflict diamond trade), Dubai, November 2016 (4 days)
- Pharmaceutical company (confidential) Clinical Studies, Dubai, November 2016 (2 days)
- World Nuclear Fuel Cycle Conference (ROSATOM) - consecutive, April 2016 Abu Dhabi
- Volga Dnepr Corporate Management Training, 1 day, March 2016 Dubai
- Volga Dnepr Corporate Management Training, 2 days, January 2016, Dubai
- 5th Session of Intergovernmental UAE-Russian Commission on Trade, Economic and Technical Cooperation, 25-27 November, Abu-Dhabi 2015
- AVIVA World Summit 2015 (2 days), Dubai 2015
- TOTAL VOSTOK Distributor's Convention, Dubai 2015
- The 2015 For Seasons Hotels and Resorts Global Owners Meeting, Dubai 2015
- The 4th INTERPA Conference (International Association of Police Academies) - 3 days, Abu Dhabi, 2015
- Swarovski event at Jumeirah Beach Hotel, Dubai 2015
- Aston Martin Sportshift transmission and Engine Precision Training (5 days), Dubai 2015
- Humana baby food "On the journey to excellence" branding conference (2 days), Dubai 2015
- International Workshop "Nano-cements - Future of World Cement Industry" by Moscow Institute for Material Science and Efficient Technologies" (2 days), Dubai 2015
- World Bank Group "Connecting Pakistan, Afghanistan and Central Asia: Shared Framework for Enhanced Trade and Economic cooperation" (2 days), Dubai 2015
- Silk Way Investment Forum, Dubai 2015
- Atlas Copco annual event "Empower event together toward success" (2 days), Dubai 2015
- Interpreting at IGTC 6th International Gas Technology Conference, Dubai 2015
- Interpreting for Anticorrosion Protective Systems, specialising in pipeline coatings and linings, pipeline rehabilitation for oil and gas industry, Dubai 2015
- Gazprom Middle East Independent Expert Review, Dubai 2014 (2 days)
- Federation Internationale de l'Automobile 2014 General Assembly meeting, Doha, Qatar; 2014
- 19th International Association of Prosecutors Annual Conference, Dubai 2014 Speakers included among others General Prosecutor of the RF, Mr. Yury Chaika; General Prosecutor of Kazakhstan, Mr. Askhat Daulbayev etc. 4 days
- Synergy University Innovation Workshop, Dubai 2014.
- 2 day Executives Workshop Gazprom Neft Badra, Gazprom Neft Middle East; Dubai, October 2014.
- Second Joint Committee between the United Arab Emirates and Republic of Belarus, UAE Ministry of Foreign Affairs, Abu Dhabi October 2014.
- 2 day Dubai Real Estate B2B Conference & Exhibition organised by RealEvents, Dubai October 2014.
- Interpreting training "Helicopter Mi-17-1B Maintenance (airframe, helicopter systems, power plant)" at AAL Group, for Afghan Airforce; Sharjah, July 2014. (11 days)
- 2 day Amara Convention 2014 "Navigate through change" for Essilor, Dubai Atlantis, May 2014
- 2 day Countering Violent Extremism as a part of Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE) effort, Abu Dhabi, May 2014.
- 2 day Pfizer Pharmacy Academy: Understanding patients with chronic diseases. Dubai May 2014.
- Alfa Bank annual Board of Directors meeting, Dubai, March 2014
- 2 day Hidden Faces of Diabetes Summit, Dubai March 2014
- Translating/interpreting for DCAA (Defence Contract Audit Agency, USA) audit preparation for AAL Group; Dubai 2014 (2.5 days)
- 2 day Workshop on Development of National Strategies for Countering Violent Extremism, Hedayah, Abu Dhabi, January 2014
- Conference translation at 3d International Aviation Conference, Sharjah 2013
- Conference translation at a 2 day E-pay Summit, Dubai 2013
- Interpreting during a court hearing for Clifford Chance LLC, Dubai 2013
- Translation of training "Rotary Steerable Systems" Weatherford Haseed Warehouse, Abu Dhabi, August 2012 (20 days)
- Conference interpreting at a 4 day Gazprom legal seminar: "Corporate Law in the UK", Dubai 2013
- Conference interpreting at a 3-day conference EOR&HEAVY OIL WORLD MENA 2012, Abu Dhabi, May 2012;
- Conference interpreting Coca Cola conference, Dubai 2012;
- Conference interpreting Monsanto conference, Dubai 2011